

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; tri-
mestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.
Para el extranjero: Trimestre, 4 pe-
netas; semestre, 7'50; año, 14.
Retrasos: Trimestre, 15; semestre, 25
El pago será adelantado

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INGRESO

Anuncios en primera plana 1 por
linea, anuncios oficiales en segun-
da plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncio
preferentes tercera plana, 0'15; anu-
cios cuarta plana, 0'07 linea senoll
Esquelas mortuorias, según muestras

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la
capital, indica que continúa el abono.

Diario Independiente * Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 26
y calle de San Gregorio, 25, bajos.

ASUNTOS DE OBREROS

EL DESCANSO DOMINICAL

El descanso dominical va paulatinamente
adquiriendo carta de naturaleza en casi to-
dos los países; y en donde las costumbres no
lo sancionan, no es difícil encontrar precep-
tos legislativos que taxativamente lo orde-
nan.
No tenemos para qué mencionar los Esta-
dos Unidos e Inglaterra, donde el precepto
del descanso dominical es escrupulosamente
observado. En Alemania los almacenes no
pueden estar abiertos los domingos más de
cinco horas; en muchas provincias de Aus-
tria, el descanso en ese día es completo; en
Bélgica, Portugal y en nuestra patria, en
vigor por la casi general costumbre, se estu-
dia el modo de confirmarla en la ley, y en
Suiza se ha llegado hasta suprimir los do-
mingos y fiestas, por la Compañía de los
caminos de hierro, todos los trenes de re-
creo.

En el art. 1.º de la ley francesa de 1902 se
dispone que los obreros y empleados de uno
y otro sexo no puedan trabajar más de seis
días completos por semana.

Aunque esta disposición, al no fijar día
para ese descanso, no puede satisfacerlos
desde el punto de vista que debe mirarse
este asunto, y sin tener en cuenta la difícil-
dad que esa falta de precisión en la ley pue-
de ocasionar en muchas industrias, no obsta-
nte, indica, a nuestro juicio, algún progre-
so en favor de los obreros, ya que la vaguedad
de la ley puede suplirse con el mutuo
acuerdo de los industriales.

Los empleados de los grandes almacenes,
por ejemplo, han logrado en muchas ciuda-
des la clausura de esos establecimientos los
domingos. Los peluqueros también han lle-
gado a un acuerdo en varias localidades, y
hasta los farmacéuticos han conseguido
también entenderse, acordando un turno de
servicio cada domingo y cerrándose los res-
tantes establecimientos.

La excelente revista semanal francesa Le
Dimanche, editada en Lille, ha publicado,
con motivo de la aplicación de la ley de 31
de Marzo de 1900 sobre duración del trabajo,
una serie interesante de artículos.

Muchos patronos y obreros solicitan una
modificación en el modo de aplicar esta ley,
tendiendo a la reducción del trabajo indus-
trial a diez horas y pidiendo que el máxi-
mo de horas se fije por semana y no por
días.

Aparte de las ventajas que reportaría a
los obreros el disponer de este modo en un
día de seis horas de descanso en lugar de la
pequeña disminución de trabajo, que de
nada les aprovecha si se fija la duración por
días, tendría otra especial utilidad en lo re-
lativo al asunto en que nos vamos ocupan-
do, y es que así se facilitaría la posibilidad
del descanso dominical en el comercio, ya
que los obreros podrían hacer sus compras
en esas horas de asueto que habrían de que-
darse en la tarde del sábado ó mañana del
domingo.

De desear es que en este sentido se tra-
baje para lograr por todos los medios ese
descanso, que de consuno solicitan y requie-
ren la religión, la familia y la salud pú-
blicas.

ADMINISTRACION FORAL

Han sido autorizados los ayuntamientos de
Almolda de Oro, Olcoz, Monreal y Burgui para el
abono de las carnicerías respectivas.

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 153

El número 13

Simon, su capataz, se dirigió al
momento a las noches guardaban las
puertas, más de repente se le vio re-
traher en su fisonomía una
expresión de terror.
—¿Qué hay señor?—preguntó el capataz.
—Mirad!—respondió el joven señalando
a la claraboya.
Señalaba un cuerpo inanimado que se
hallaba a treinta pies de altura, sujeto por
algunos arbores.
—Me parece una mujer—dijo Simon es-
tremeciéndose.
Apénas terminó sus palabras, llevóse la
mano a la frente, sobre la que había senti-
do caer una tibia gota.
—Es sangre, sangre que cae de allá arri-
ba! Pues señor, la cosa no puede ser más
clara. Esa pobre mujer se habrá caído esta
noche al ir a ver el incendio, y sin los ar-
bores que la sujetaban habría rodado hasta
abajo.
—¿Crees que está viva?
—Con seguridad, puesto que su sangre
está todavía caliente.
—Sería necesario socorrerla.
—Empujémosla dos escaleras.
—Es una buena idea. Granchamp, trae
dos escaleras mientras yo busco una
cuerda.
Empujaron sólidamente las dos escala-
ras y conigieron apoyarla, no sin trabajo,
en la claraboya.
—¿Está bastante larga?—preguntó el ca-
pataz.

También han sido autorizados: el Ayunta-
miento de Zúñiga para verificar nueva subasta
de varias arbores de corteza de encino; el de
Goizua para vender una parcela a don Anto-
nio Huelci; el de Echarrri-Aranza para incoar ex-
pediente respecto a los terrenos incultos, aban-
donados, que adeudan contribuciones, y el con-
cejo de Astiz para hacer la entrega de materia-
les solicitados por don Francisco Iribarren.

Por considerar perjudicial la roturación del
arbolado, ha sido desestimada la instancia pro-
movidada por el concejo de Urtasun.

Accediendo a sus deseos se ha rebajado a la
mitad de la multa que les fueron impuestas por
cortes abusivos, a los vecinos de Lumbier y
Leazeu, don Sebastian Indiano y don Babil
Eulain.

Ha sido desestimada por la Diputación, la
instancia elevada por varios vecinos de Escaroz,
solicitando permiso para llevar a efecto la rotu-
ración de varios arbores.

Se ha ordenado al Ayuntamiento de Liédena
que se incante de los terrenos pertenecientes al
vecino, don Leandro Areso por no haber satis-
fecho las multas que le fueron impuestas por
roturaciones llevadas a cabo en terrenos comu-
nales.

Se ha dispuesto proceder por la vía de apre-
mio, por débitos a los fondos provinciales, con-
tra los Ayuntamientos de Abárzuza, Allin, Ar-
mañanzas, Artaza, Barzota, Barillas, Beire, Cas-
tillónuevo, Cirauqui, Eneriz, Esporceda, Laza-
gurría, Mañera, Mendaza, Monteagudo, Moren-
tin, Marillo el Cuendo, Muruzabal, Obanos, San-
taçara, Urraul-bajo, Uterga.

Se le ha aumentado el sueldo al secretario del
Ayuntamiento del valle de Uizama.

LA BOLSA

Dentro de lo que podía esperarse ha sido
la última semana buena para el crédito,
porque ha continuado la mejora en la
mayor parte de los valores, y ninguno ha
retrocedido.

El Interior al contado abrió a 76 10, aflo-
jó un poco, haciéndose a 76 05; pero el
viernes elevóse a 76 20 y el sábado a 76 30.

El mismo valdrá a fin de mes, de 76 10
pasó el miércoles a 76 25, y el sábado a
76 30, igualándose con el contado, y des-
pués del cierre oficial, aún ganó un poco
más.

El Amortizable ha tenido menos altera-
ción, pues las oscilaciones se han reducido
a empezar a cotizarse a 96 05, descender a
95 95 y volver a recuperar el tipo de 96, a
que había cerrado en la semana anterior.

La situación del mercado es buena, por-
que hay dinero disponible en el corro de
contado, hasta el punto de que ha habido
momentos en que estaba más alto que en
las operaciones a plazo, y en estas, a su vez,
no parece que haya exceso de papel a la li-
quidación, y se han disipado los temores
que reinaban hace dos meses.

El próximo abrió a 76 25 el miércoles y lo
elevaron el viernes a 76 45 y el sábado a
76 52, lo cual demuestra que hay confianza
en el porvenir.

No quiere decir esto que no haya algún
retroceso para liquidar beneficios, y porque
los especuladores viven de las oscilaciones;
pero si puede asegurarse que domina la fir-
meza y que es de esperar alguna alza en el
mes que viene, siquiera no sea grande, por-
que esto no puede lograrse dada la altura
que alcanza el crédito y la circunstancia de
no prepararse ningún proyecto financiero
que ejerza influencia en los negocios bursá-
tiles.

Las acciones del Banco de España llega-
ron a 490, y aunque han retrocedido dos
enteros, todavía ganaron tres en la semana. Los
Tabacos han obtenido una ventaja de 1 50,
que es mucho, dado el altísimo que alcanzan.
La proximidad del dividendo, asegurado en
ambas clases de valores, justifica el aprecio
que se hace de los mismos.

El cambio internacional es el que, lejos
de mejorar, ha empeorado un poco. Los ex-
portadores no ceden su papel sino en bu-
enas condiciones, y los acaparadores lo guar-
dan, porque no hay medio de hacerles la
contrapartida con papel de arbitraje, y tie-
nen en estudio si habrá necesidad de com-
prar trigo en el extranjero por la deficiencia
de nuestra cosecha.

Hé aquí los resultados que ofrece la coti-
zación comparada de la semana:

Table with columns: Valores del Estado, Alza, Baja. Includes items like 4 por 100 Interior, 5 por 100 Amortizable, Valores mercantiles, Banco de España, Compañía de Tabacos, Cambios, Londres, Paris.

DE CORELLA

Seguimos en la misma situación que le
comunicé en mi última, rodeados de plagas
y calamidades, por lo cual los campos
dejan mucho que desear.

Solo gracias a Dios y a la operación que
se le hizo a nuestro querido amigo don Ma-
nuel Arellano, éste sigue más aliviado y
aunque su curación ha de ser lenta en ra-
zón a las graves heridas que recibió, creo
que, de no venir alguna complicación, este
curará. Dios quiera y nuestra queridísima
Patrona la Santísima Virgen de Villar que
así suceda.

El correspondiente.

Del extranjero

Venta de cuadros
Paris.—En Londres se acaba de vender una
importante colección de cuadros de pintores
franceses, en dos millones quinientos cuarenta
mil francos.

Por cuatrocientos del pincel de Boucher se
han pagado quinientos sesenta y dos mil fran-
cos.

Soberanos de viaje
Paris.—La Gaceta Francfort publica un des-
pacho fechado en Sofía en el cual se dice que el
rey Eduardo es esperado en San Petersburgo a
fines del mes de Junio.

El czar irá a fines de verano a Copenhague,
Darmstadt y Roma.

El conflicto de Macedonia
Constantinopla.—Se han vuelto a repetir los
incidentes y los combates en los alrededores de
Monastir.

Corca de Moguiba a diez kilómetros de Mo-
nastir se ha trabado un combate que duró todo
el día.

El tiroleo se sintió sin interrupción desde el
amanecer hasta ya bien entrada la noche.

Un hundimiento
Paris.—En Chón se ha hundido una casa pe-
queña entre los escombros una familia com-
puesta del padre, la madre y tres hijos.

¡Eso sí que es bárbaro!

Los detractores de las corridas de toros
han podido ver que hay otra fiesta, llamé-
mosla así, mucho más inhumana, más bár-
bara que la lidia de reses bravas. Nos refe-
rimos a la carrera de automóviles por el es-
tadio de la de Paris-Madrid.

Dígase lo que se diga, combátese lo que
se quiera, las corridas de toros no desapa-
recerán del reino mientras haya una mujer
española, orla de oro de la clásica fiesta, que
vaya a la plaza.

En cambio, las carreras de automóviles
como la citada no pueden en manera alguna
subsistir, mientras haya una autoridad
que tenga sentido común.

El picador por los aires; un caballo agoni-
zante con el cuerpo agujereado; el toro
manando sangre, un torero empitonado, pán-
ico en el redondel, ébrio el público, aquí
una palabrota, allá una insolencia, doquier
la falta de respeto a la autoridad... aplausos
y silbidos, el grito, el ansia de muerte, la
sed de sangre, el alucinamiento, la congestión...
¡Qué barbarie! ¡Qué inhumano!
exclamaban los enemigos de la fiesta nacional,
sin tener en cuenta que el recorte, el quie-
bro, el pasar ceñido, el arrojito, la gallardía,
el valor, el arte, hacen del toro una balsa
y de los cuernos tentáculos de caracol.

En cambio las carreras de automóviles a
la velocidad de las de Paris-Madrid, que no
son deportivas ni tienden a ningún fin bené-
fico, son un espectáculo brutal, porque re-

—Si—contestó Granchamp toca a los ar-
bustos.
—Pues voy a subir; sujetad vosotros la
escalera.

Diciendo esto, comenzó a subir los pel-
daños. Era el capataz hombre de pequeña
estatura, pero vigoroso, y en un momento
se encontró en la altura de los arbustos en
que el cuerpo de la mujer se encontraba su-
jeto.

—¿Quién es?—le preguntaron los dos
hombres desde abajo.
—Una joven que no es del país.... Está
pálida como una muerta y tiene los dos
ojos cerrados.

—¿Qué piensas hacer?
—Voy a echármela al hombro. Sujetad
la escalera.

Simon subió dos peldaños más: las ramas
se doblaban y crujían en cuanto se agarra-
ba a ellas.

—¡Demonio!—exclamó tras dos ó tres
vanas tentativas—no puedo desenganchar-
la. La voy a dejar caer y caerme yo mismo
con ella. ¿Qué hacer?
—Subiremos al llano con cuerdas—dijo
Granchamp—y cuando lleguemos al borde
de la claraboya echaremos una y ataréis só-
lidamente el cuerpo de esa mujer, mientras
nosotros le sostenemos desde arriba sin el
menor peligro.

—Pues a escape, y tomad cuerdas en el
horno de la cal.

presentan el suicidio de algunos hombres y
el asesinato de varias personas.
Triste jornada la de Paris a Burdeos!
Pueden los automovilistas franceses anotar-
la con lapiz rojo.

El trayecto que media entre Paris y Bur-
deos ha quedado manchado con regueros de
sangre, cuerpos mutilados, coches destrozados,
una verdadera hecatombe.

Y pensar que hay gente que censura las
corridas de toros, calificándolas de fiesta sal-
vaje y aplaude con entusiasmo necio la ca-
rrera de automóviles a la velocidad que pen-
saban hacer el recorrido los spormans ex-
tranjeros!

Modernismo estúpido y bárbaro.
Bien prohibida está la carrera. Lo malo
es que se ha tardado en prohibirla. Mejor
hubiera sido no autorizarla.

El cincuentenario de la Inmaculada

Son interesantes las siguientes noticias
que sobre un grandioso proyecto, ya cono-
cido por nuestros lectores, telegrafian de
Roma:

«Próximo a celebrarse el quincuagésimo
aniversario de la proclamación del dogma
de la Inmaculada, Leon XIII ha encargado
a tres cardenales la organización de las fiestas
aniversarias a este acto.

El cardenal español Vives presidirá el
Congreso; el cardenal Vicente Vannutelli la
Exposición de labores en honor a la Virgen,
y el cardenal Ferrata la Comisión de feste-
jos.

Se empieza a trabajar para recopilar una
estadística universal de todas las institucio-
nes marianas y de una biblioteca de obras
publicadas acerca de la Virgen.»

Resulta, pues, que va a haber a España
la honra de que uno de los cardenales que
más importante comisión han de desempe-
ñar, sea uno de sus hijos, el esclarecido ca-
puchino Fr. Calasanz de Llevaneras (cardenal
Vives), conocido en Pamplona, donde ha
estado varias veces, y hermano del también
capuchino ilustre, el Rmo. P. Josquin, fun-
dador del magnífico convento de Lecároz.

LA "GACETA,"

La recibida ayer contiene las siguientes dis-
posiciones.
Ministerio de Hacienda. Real orden dis-
puesto que el día 1.º de Julio próximo dé prin-
cipio el examen previo a que se refiere el ar-
tículo 10 del Reglamento de Aduanas.

Gobernación.—Real orden resolutoria de una
consulta de la Comisión mixta de reclutamiento
de Almería, referente a declaración de exencio-
nes por causa de inutilidad física.

Otra resolutoria de una consulta sobre in-
terpretación del artículo 115 de la ley de Reclutamiento.

Lecumberri

Un incendio.—El corredor Juanago-
rri.—El tiempo y los campos.

Aneche a las doce menos cuarto hemos sido
sorprendidos por la campana de la parroquia que
tocaba a fuego y por los gritos alarmantes de la
gente; en breves instantes se ha visto que a
pesar de ser la hora en que la mayor parte duer-
me (como suele decirse) en el primer sueño, es-
taba casi el pueblo en masa, pues solo los niños
y ancianos quedarían en la cama; los demás, in-
cluso la autoridad, señor párroco, etcétera, todos
personados en el lugar incendiado, sito en casa
de don Juan Goldaracena fabricante industrial
de chocolate y cera, empezaron a trabajar ac-
tivamente y gracias a estos trabajos el fuego al
poco rato fué sofocado.

Santiago Igaravide (Juanagorri), natural de la
próxima villa de Beteñu fué el que anduvo en
13 horas y 10 minutos la distancia de 18 leguas
que median entre Gazteiu (Guzpuzcos) y esa
capital. A las cinco de la mañana de anteayer
sábado, salió de este pueblo con dirección a
Gazteiu, persona en la casa consistorial ya esta-
ba de vuelta en Lecumberri para las nueve y
media después de haber almorzado allí para
Pamplona tocando el portillo nuevo a la una de
la tarde y regresando al punto de partida en
este pueblo para las seis y diez minutos de la
mañana.

Venía Juanagorri acompañado de mucho afi-
cionados al sport, entre ellos su padre también

Simon miraba con interes a la joven, cu-
yos rígidos dedos se crispaban entre las ra-
mas que maquinalemente había co-
gido.

—Está fría.... La sangre no corre ya....
Diríase que acaba de morir. Es una lástima,
una joven tan bonita.

En aquel mismo momento le llamaron
desde arriba. Viendo a sus camaradas aso-
mados a la claraboya, les preguntó:
—Teneis la cuerda?
—Ya lo creo, de más de veinte me-
tros.

—Pues echadla.
Granchamp y su compañero dejaron caer
un cabo de la flexible cuerda hasta donde
estaba Simon.

—Ya la tengo agarrada—dijo este último.
—Echad más.
Los dos operarios largaron algunos me-
tros de cuerda.

—¡Alto!—gritó Simon apoyándose con la
mano izquierda en las ramas más robustas,
y pasando la mano derecha bajo el cuerpo
de la mujer para poder atarla por debajo
de los brazos.

Simon era tan diestro como vigoroso, se
volvió de espaldas a la escalera, y se inclinó
formando como un puente; la posición era
mucho peligrosa, porque podían faltarle las
fuerzas ó romperse algun peldaño de la es-
calera.
—Ya está—gritó a sus compañeros.—

famoso en carreras que cuenta con 72 abries en-
cima y sin embargo acompañó a su hijo largas
distancias, los caballos de silla y de carruajes que
le acompañaban subaban el kilo para seguirle.
La carrera verificóse en calidad de apuesta.
El andarin fue vitoreado y recibido con ex-
traordinaria animación. Los chicos lo obsequia-
ron con disparos de cohetes.
A Juanagorri se le considera el mejor corre-
dor que se conoce en estas comarcas.

El tiempo inmejorable por lo tanto los campos
presentan superior aspecto y la siembra de maíz
y de alubias excelente.

26 de Mayo. El correspondiente.

Victor Manuel III y Loubet

En el mes de Julio próximo el rey de Ita-
lia visitará en Paris al presidente de la Re-
pública Mr. Loubet, y éste le devolverá la
visita en Septiembre.

Ya están convenidas las fechas y el pro-
grama de ambas visitas.

Victor Manuel irá a Paris por Marsella, a
donde le acompañará una división de la es-
cuadra del Mediterráneo. Llegará a Marsella
el 12 de Julio, y saldrá el mismo día para
Paris, donde estará el 13; el 14 asistirá con
Mr. Loubet a una revista en Longchamps;
el 15 y el 16 visitará a Paris y Versailles; el
17 saldrá para Londres, y a su regreso visi-
tará la corte de Lisboa.

Mr. Loubet le devolverá la visita, hacien-
do el viaje por ferrocarril hasta Roma, don-
de llegará el 19 de Septiembre por la ma-
ñana. El 20 Mr. Loubet y el rey asistirán a
la conmemoración anual de la brecha de
Porta Pia; el 21 revista militar y visita por
la tarde al Papa; el 22 y el 23 visita a los
monumentos y recepción en el Capitolio, y
el 24 regresa a Paris.

Así lo dice un periódico de Madrid; pero a
nosotros se nos figura que eso de recibir el
Papa a Loubet después de visitar éste a
Victor Manuel, es un poco problemático. Y,
si no, al tiempo.

DIARIO MILITAR

Por el ministerio de la Gobernación se han
dictado cuatro reales órdenes referentes al ser-
vicio militar.

Por una de ellas se niega a los hijos de vo-
luntarios de Ultramar el derecho que a la ex-
cepción del servicio militar disfrutaban los de
voluntarios vascongados liberales de la última
guerra civil, por la segunda se dictan reglas pa-
ra resolver las discordias entre los dictá-
menes facultativos que se den en los segun-
dos reconocimientos de mozos; por la tercera se
dispone la forma en que han de prestar servicio
los prófugos presentados ó aprehendidos, y por
la cuarta se determinan los casos de incom-
patibilidad por parentesco entre los presidentes
y vocales civiles y militares de las comisiones
mixtas de reclutamiento.

HAN FALLECIDO:
En Corella, D. Manuel Muñoz y D. Anto-
nio García.

En Olite, doña Julia de Miguel,
R. I. P.

Desde Cette

En nuestro boletín del 18 del pasado
Abril decíamos que por la importancia que
entrañaba el nuevo proyecto de ley sobre
aumento de derechos de aduana a los vinos
de licor y que discutiría pronto el Parla-
mento francés, volveríamos a ocuparnos de
tan interesante cuestión, ya que el asunto
reviste verdadera trascendencia para nues-
tro comercio de vinos finos.

Si el citado proyecto llega a convertirse
en ley, nuestros vinos de licor quedarán so-
metidos al régimen de las mistelas y ten-
drán que pagar a su paso por las aduanas
los derechos siguientes, en tarifa mínima
y por hectólitro: un vino de 15 grados 21,60
francos; si tiene 18o, 23'25 y si 21o, 25'10.

Mas para ir al consumo, en lugar de sa-
tisfacer lo que se llama medio derecho de al-
cohol, deberán pagar el derecho entero ó
sean 2'20 francos por grado en lugar de 1,10
En las villas que tengan derechos de puer-

Los dos hombres, uniendo sus esfuerzos,
consiguieron arrebatar el cuerpo a los ar-
bustos que lo sujetaban.

—¡Basta!—gritó Simon.—Tira a la de-
recha.

El inanimado cuerpo se mecía un in-
stante en el vacío, hasta llegar a descansar
en los hombros de Simon.

—Largad, pero despacito, y sosteniendo;
voy a bajar.

Los canteros largaron cuerda, y Simon
bajó peldaño tras peldaño con mil precau-
ciones; llegó por fin al suelo, e inclinándose
como si fuera a arrodillarse, consiguió, por
una serie de movimientos hábilmente com-
binados, recibida en los brazos el cuerpo de
Berta Leroyer.

En un rincón de la cantera había un
montoncito de paja sobre el cual Simon
acostó a la joven.

El rostro de Berta estaba blanco como el
alabastro; una pequeña herida de la cabeza
destilaba algunas gotas de sangre; una
grande mancha de sangre teñía el cuerpo
del vestido. Los dos camaradas de Simon
volvieron al cabo de algunos minu-
tos.

—¿Qué hay?—preguntó Granchamp.—
¿Está muerta?
Arrodillóse junto a la huérfana y apoyó
el oído en el lado izquierdo del pecho.

—Está desmayada—dijo el capataz des-
pués de escuchar un instante—

—¿Qué hay?—preguntó Granchamp.—
¿Está muerta?
Arrodillóse junto a la huérfana y apoyó
el oído en el lado izquierdo del pecho.

—Está desmayada—dijo el capataz des-
pués de escuchar un instante—

—¿Qué hay?—preguntó Granchamp.—
¿Está muerta?
Arrodillóse junto a la huérfana y apoyó
el oído en el lado izquierdo del pecho.

tas la diferencia será todavía mayor. En París, por ejemplo, un hectólitro de vino de Málaga a 150 pagará, además de los derechos de aduana, 62-25 francos ó sean 30 y pico de francos más que adeuda actualmente. En las otras ciudades hay que contar sobre un minimum de 16 francos.

Hoy día, y para que se vea hasta dónde llega ya la protección para los productos franceses, un hectólitro de vino de Málaga a 150 para llegar al consumo debe satisfacer lo menos 20-80 más 18-70 ó sean 39-50 francos por hectólitro, mientras que los vinos de licor franceses ó argelinos del mismo grado pagan solamente en conjunto 18-70 francos, sin contar que ciertos vinos de licor franceses preparados en condiciones que impone la administración son considerados como vinos ordinarios y no se les exige más que la tasa de circulación ó sea 1-50 francos por hectólitro.

A todo esto añade Le Syndicat du commerce d'importación des vins de liqueur: «Si en lugar de 18-70 francos pegados como derechos de circulación en Francia, se le obligan á satisfacer 36 francos de tasa interior, además de los derechos de aduana, esto será la prohibición absoluta y aparte algunos afortunados no se podrá hacer servir en los cafés ni restaurantes Málaga, Jerez, Lágima-Cristi, Porto, Madera ni Chigre etcétera, vinos tónicos por excelencia que ni Francia ni Argelia producen; vinos al mismo tiempo aperitivos y digestivos, que no contienen ninguna de las esencias artificiales que la Academia de Medicina reprueba hoy.»

Antonio Blavia.

Cette 24 Mayo 1903.

Lo del día

La suspensión de la carrera de automóviles París-Madrid, dió ayer lugar á diversos y vivos comentarios en esta ciudad, y especialmente entre los expedicionarios á la estación de Alsasua. La orden decretada por el Gobierno de Francia y por el de España prohibiendo unas carreras que tuvieron el privilegio de llamar la atención de las gentes y causar una verdadera revolución en todos los círculos y clubs deportivos, europeos y americanos, ha sido bien recibida por las personas que no gustan de emociones fuertes, aunque contraría aquellos que tenían ideado un día de campo á pretexto de las carreras de automóviles.

La noticia de la suspensión de la carrera, circuló por Pamplona con la velocidad del rayo, quedando, como consecuencia, suspendida también la remisión de infinidad de viandas destinadas á los expedicionarios de Alsasua.

Según cálculo aproximado, pasaban de 700 las personas que pensaban trasladarse á Alsasua y Vitoria en el día de hoy, sin contar el contingente que darían los pueblos de la provincia.

Donde la suspensión de la carrera de suicidas ha producido peor efecto, ha sido entre el vecindario de Alsasua, que aparte de otras consideraciones, tenía la de haber acaparado grandes existencias de comestibles para los expedicionarios de la capital y pueblos comarcanos.

Otra vez será, si es que los automovilistas no lanzan sus máquinas á velocidades exageradas y contraproducentes.

Pensiones de Montepío

La Gaceta ha publicado una Real orden del ministerio de Hacienda, por la cual se resuelve en los cargos de auxiliares de todos los ministerios se consideran incorporados al Montepío de igual nombre, y de los que se deriva el derecho á la pensión de 1.750 pesetas anuales, los que disfrutaban el sueldo de 6.000 pesetas, correspondientes á la categoría y clase de jefe de Negociado de primera; el sueldo de 5.000 pesetas, correspondiente á la de jefe de Negociado de segunda; el de 4.000 pesetas, correspondiente á la de jefe de Negociado de tercera, y el de 3.000 pesetas, correspondiente al de oficial de Administración de primera que los demás oficiales de Administración que disfrutaban los sueldos de 3.000 y 1.500 pesetas, ambos inclusive, conforme á la conclusión 3.ª del dictamen preinserto, producirán derecho á la pensión de una tercera parte de sus respectivos sueldos.

Tribunales

Ayer empezaron á verse en la Audiencia, por el tribunal del jurado, las causas pertenecientes al partido judicial de Pamplona y correspondientes al actual cuatrimestre.

La causa que ayer tarde se vió en el Palacio de Justicia, fué la instruida contra Miguel José Yoldi, de 67 años de edad, por muerte de Miguel Goldaraz, vecino que fué de Asain.

El tribunal de Derecho estaba formado por los señores Rubio, presidente, y Ramirez de Arellano y Mazquiarán, magistrados. La acusación la sostenía el fiscal de S. M. señor Caula, y la defensa del procesado estaba encomendada al letrado don Francisco Ueschi.

Mucho antes de la una de la tarde, hora en que empezó el juicio, las galerías de la Audiencia estaban llenas de vecinos de los pueblos de Ibero, Orcóyen, Arzuri y Orribia en donde tanto el procesado como la víctima eran conocidos.

El hecho de autos

El suceso ocurrido en la noche del 27 de Diciembre último desarrollado en el trayecto que media entre Orribia y la venta de Asain, es uno de esos sucesos vulgares en que entran como parte principal el vino y el juego, que unas veces tiene por escenario la taberna y otras la calle. Así sucedió con Miguel José Yoldi y Miguel Goldaraz.

En la mencionada fecha entraron ambos en la taberna de Orribia á jugar una partida de más, y claro es que, hallándose en un establecimiento de bebidas, ambos apostaron una pinta de vino. Por si una jugada estaba bien ó mal hecha, por si era ó no legal, se armó un caramillo entre los dos amigos, caramillo que no cesó hasta la terminación de la partida. Salieron los dos de la taberna algo cargados de vapor, pero al poco rato volvieron á encontrarse, invitando Yoldi á Goldaraz á tomar unas copas en la venta de Asain. Goldaraz aceptó el convite y emprendieron la marcha, llevando Yoldi un sardo. En el camino se reprodujo la cuestión del juego, vinieron los insultos y como consecuencia de ellos, estalló la tormenta pegando Yoldi á su compañero con

el sardo que enarbolaba y produciéndole varias heridas en la cabeza, y sacando Yoldi de la refriega varias erusiones de carácter leve en la cara. A consecuencia de los golpes recibidos, Goldaraz cayó al suelo sin sentido y más tarde apareció su cadáver en una acequia.

La sesion

En vista de las pruebas que se practicaron, el ministerio fiscal modificó sus conclusiones en el sentido de que el hecho, según aparecía probado, era constitutivo de lesiones graves, porque si bien á consecuencia de ellas cayó el herido al suelo sin sentido, más tarde, bien sea por efecto de la embriaguez ó por la oscuridad de la noche, se dirigió Goldaraz sin darse cuenta de ello hacia un arroyo, donde pareció ahogado por asfixia.

En vista de la calificación de los hechos, el señor Presidente preguntó al procesado y á la defensa si otaban por el tribunal del Jurado ó por el de Derecho, contestando afirmativamente por el segundo.

Retiráronse, pues, los señores Jurados y continuó el juicio, informando el ministerio fiscal, el cual tras de un elocuente discurso pidió que se impusiera al procesado la pena de un año y un día de prisión correccional é indemnización para los herederos de la víctima.

La defensa retiró la circunstancia de imbecilidad del procesado, que había alegado y pidió en su lugar que se apreciara en su representado la circunstancia de defensa propia con todos los requisitos que la ley exige, ó en otro caso, la de haber obrado Yoldi con arrebató y obcecación.

La defensa solicitó para el procesado la pena de seis meses y un día de prisión. El juicio quedó concluso para sentencia, la cual se dictará hoy.

LORCA

Ayer terminaron las fiestas cívico religiosas que en honor de su excelso patrono El Salvador ha celebrado este pueblo el día de la Ascensión y, tengo una verdadera satisfacción en manifestar que han sido solemnísimas.

Para darle una idea, le diré, que la víspera por la tarde se cantaron en el templo solemnes vísperas, estando profusamente iluminado, y por la noche durante la tradicional hoguera se quemaron bonitos fuegos artificiales, por supuesto á los acordes de la insustituible gaita que, como de costumbre, tocaba Demetrio Romano, afamado gaitero de Estella.

El primer día, antes de la diana, se cantó por los aficionados una solemne aurora, á continuación el santo rosario por las calles, y á hora conveniente celebró la misa mayor nuestro digno párroco, don José M.ª Urroz, ayudado por los presbíteros don Toribio Perez y don Luis Oña, capellanes de Equiarte y Villatuerta, respectivamente.

Por la tarde después de solemnísimas vísperas se dió fin á la novena «El Salvador» que como de costumbre se celebra estos días suspendiendo las Hijas de María los ejercicios del mes en que nos hallamos.

El siguiente día, se dedicó por la mañana al Sacratísimo corazón de Jesús, para lo cual comenzó como el anterior y á las diez se dió principio á la solemne misa, siendo celebrada por el párroco y ayudado por el citado don Toribio Perez y don Cirilo Abadía, coadjutor de San Pedro de Estella.

El sermón pronunciado por el notable orador y virtuoso sacerdote don Ricardo Garriz, coadjutor de San Miguel de Estella, fué elocuentísimo.

A continuación de la misa y en correcta procesion recorrieron las calles más céntricas llevando bajo palio á S. D. M.

Todo lo demás ha sido bailes, partidos de pelota, otros juegos y mucho bullicio y algazara, por lo que no dudo habrán quedado todos completamente satisfechos.

La afluencia de forasteros ha sido muy numerosa, especialmente del sexo bello, lo que prueba una vez más el carácter bondadoso que los habitantes de este pueblo tiene para con los forasteros.

Muchas son las visitas que estos días he recibido pero solo haré mención de las de mis hijos Alicia, Silvano, Nicandro, Pasio y Venustiano, que desde Alsasua, Bilbao, Pamplona y Estella han venido á pasar estos días familiarmente.

Como nota de mayor satisfacción solo diré que en medio del mucho bullicio y expansión, no ha surgido ningun incidente desagradable.

El correspondal.

24 de Mayo.

La cuestión religiosa en Francia

Como era de suponer, las violencias de los oligarcas, que oprimen la vecina República, han dado por resultado la intranquilidad del país y algo que bien pudiera ser preludio de una guerra religiosa; los católicos han asistido á las sesiones de los Tribunales en que, con toda injusticia, se ha condenado á los Religiosos que pretendieron hacer uso de la libertad, siguiendo los consejos evangélicos. Estos católicos, que ahora son llamados clericales, han demostrado por mil modos pacíficos su protesta contra los abusos del poder; más los elementos sectarios, confundiendo esa actitud con la debilidad, se han permitido enviar turbas que los insulten en las calles y hasta dentro de los mismos templos.

La persecución ha llegado á tal extremo que hasta las mismas señoras se enardecen, y cabe presagiar sangrientas colisiones de proporciones mayores que las que en los últimos días nos ha comunicado el telégrafo. Por algo se comienza, y el Gobierno francés ha sido el provocador de la actual contienda; las chispas desprendidas de este incendio van á encender nuevos focos, y muy fácil sería que los tiranos que gobiernan con Mr. Loubet, acabasen por provocar una guerra civil, que, por su carácter de religiosa, no sería tan fácil de terminar, como de producir.

El Gobierno masonico, combatiendo la libertad para el bien, ha comprometido en Francia la paz pública y ha hecho más en favor de la causa católica con su persecución inicua contra los frailes, que éstos con sus predicaciones y virtudes, «Dios sea loado, que de tales causas se sirve!»

EN EL INSTITUTO

En los exámenes verificados ayer en el Instituto provincial se han dado las calificaciones siguientes:

Psicología Lógica y Etica.—Sobresalientes: D. Cipriano Salvatierra é Iriarte. Dos notables.

Algebra y Trigonometría.—Sobresaliente: D. Alejandro Ciganda y Ferrer. Un aprobado.

Lengua castellana.—Un notable, cuatro aprobados y dos suspensos.

Nociones y ejercicios de Aritmética y Geometría.—Sobresaliente: D. Joaquín del Olmo y Basterrechea. Tres notables y tres aprobados.

Lengua castellana (preceptiva y composición).—Sobresalientes: D. Antonio Montaner y Canal y don Alvaro Seminario y Martinez. Dos notables y cinco aprobados.

Francés, primer curso.—Sobresalientes: D. Valerio Chavarrí y Uzainqui y don Eduardo Goicoechea y Jorge. Dos notables.

Fisiología é Higiene.—Cinco aprobados.

Historia Universal.—D. Julio Abad y Tobar, don Alejandro Ciganda y Ferrer, don Angel Goicoechea y Ara y don José Benedicto y Berdun, sobresalientes. Cinco notables y un aprobado.

Historia general de la Literatura. Un aprobado.

Geometría.—Tres notables y un aprobado. Geografía general y de Europa.—Seis aprobados y nueve suspensos.

Francés segundo curso.—Sobresalientes: Don Julio Abad Tobar, don Alejandro Ciganda y Ferrer, don José María Cia y Alvarez, don Joaquín García Tuñón y Got. Dos notables.

Aritmética y Geometría.—Un notable, dos aprobados y un suspenso.

Aritmética.—Sobresalientes: D. Luis Saenz Aranz, D. Braulio García y Ramirez de la Piscina; cuatro notables y un aprobado.

Cháchara

Saben ustedes, señores, que estoy casi convencido de que en España no somos, como algún franchute dijo, indígenas de Marruecos ó retrógrados genzaros?

Saben ustedes que somos más humanos y más cívicos que en Alemania y que en Francia que en el paso escandinavo que en Inglaterra, que en Austria y que en Rusia? Y no lo digo porque así me venga en gana ó por charlar un poquito; y porque esto no es así, lo demostraré ahora mismo.

Para hoy estaba dispuesto (gracias que lo han prohibido) que por el suelo español pasaran los torbellinos que se llaman automóviles y van llevando consigo en esas tristes carreras la muerte y el exterminio, sembrando las carreteras de ciudadanos pacíficos que quedan bajo el carruaje en tortillas convertidos.

Y todo ¿por qué? por nada, por el gusto poco digno de cuatro ó cinco suicidas, que parece están refidos con su piel, con su familia y hasta con el mundo mismo.

Y conviene hacer constar que esos señores beduinos son extranjeros, que dicen que en España el salvajismo impera, porque hay corridas de toros y de novillos.

Lo cual, bien considerado, resulta un festejo digno al lado de esas carreras que son todo un salvajismo.

UN RETROGRADO.

POR LA HIGIENE

Hoy se publicará en esta capital un bando de la alcaldía, en el que se dispone lo siguiente:

1.ª A contar desde el día 15 de Junio próximo queda prohibida en absoluto la compra y venta de ropas y muebles usados, que no hayan sido sometidos previamente á desinfección por los medios y en la forma que, según los objetos de que se trate, determinará la oficina municipal del servicio sanitario.

2.ª Toda ropa ó mueble usados que se saquen á la venta, deberán tener á la vista el sello que acredite haber sido sometidos á la desinfección correspondiente por la oficina de que se trata el número anterior.

3.ª Las disposiciones precedentes regirán de igual modo para las ropas y muebles usados, cuya venta anuncian periódicamente las casas de préstamos ó empeño, y el Monte de Piedad municipal, ó para lo que se haga diariamente.

4.ª A contar igualmente desde 15 de Junio próximo, queda prohibido todo depósito ó almacén de trapos, huesos, sebos, pieles en pelo sin curtir, y triperías dentro del casco de la ciudad.

5.ª Los depósitos ó almacenes de esta clase que actualmente existen extramuros, y los que establezcan en lo sucesivo, se ajustarán estrictamente á las prescripciones del artículo 195 de las Ordenanzas municipales, sin que los dueños ó propietarios de aquellos dejen de cumplir las disposiciones de la Real orden de 22 de Noviembre de 1886.

6.ª Las ropas tanto de vestir como de cama colchones y muebles en general que sean empeñados, no serán sometidos á las reglas de la condición primera; pero si pasado el plazo por el que hubieren sido dado en prenda, quedarán de propiedad de la casa que los hubiera tomado deberá esta someterlos á desinfección previo aviso á la oficina encargada, sin cuyo requisito no podrá hacerse la venta.

7.ª El personal encargado del servicio sanitario y los agentes de su autoridad girarán las correspondientes visitas de inspección á los establecimientos á que afectan las precedentes disposiciones, á fin de cerciorarse del exacto cumplimiento de los mismos ó denunciarme en caso contrario las infracciones que observaren.

8.ª Siendo de gran utilidad pública, de verdadera importancia la limpieza de las casas y el uso frecuente del blanqueo, recomiendo y hasta explícita esta Alcaldía á todos los vecinos de Pamplona la limpieza é higiene indispensable para que el coeficiente de mortalidad sea menor y pueda esta cuita población aparecer entre las primeras de Europa.

9.ª Agradecerá asimismo esta Alcaldía el concurso, la ayuda de todos los vecinos de Pamplona, para que transmitan denuncia por falta de limpieza en el interior de las habitaciones y patios, así como cuando quedan vacantes las habitaciones ó fallece alguna persona de enfermedad contagiosa, guardándose absoluta reserva.

10.ª Las casas que se dedican á alquilar colchones deberán mandar desinfectar éstos, poniéndose por el Laboratorio una señal especial.

y esa desinfección se hará cuantas veces se efectúe el alquiler.

11. Se prohíbe exhibir ropa alguna usada como muestra aún cuando esté desinfectada, como así mismo que en las tiendas de ropa usada se expendan artículos de comer.

12. Cuando se efectúe una subasta en las casas que se dediquen á la compra-venta de prendas usadas, así como en las de particulares, deberán avisar con cuatro días de antelación á esta Alcaldía.

En la Audiencia

INFORMACION JUDICIAL

Sumarios

Se han recibido los siguientes: Juzgado de Tudela.—Contra S. M. por hurto. Juzgado de Tudela.—Contra P. D. por lesiones.

Juzgado de Pamplona.—Contra S. B. y otros por hurto. Juzgado de Pamplona.—Por muerte y lesiones sin procesado.

Juzgado de Pamplona.—Por robo sin procesado. Juzgado de Pamplona.—Contra B. A. por homicidio.

Juzgado de Pamplona.—Contra M. I. por falsificación. Juzgado de Estella.—Contra D. R. por lesiones. Juzgado de Estella.—Por muerte casual, sin procesado.

Señalamiento

Juicio por jurados.—Juzgado de Pamplona.—Contra Hilario Navariz, por robo. Abogado, señor León. Declararán tres testigos.

GACETILLAS

Ayer por la tarde llegó á Pamplona procedente de Alsasua, el gobernador civil de la provincia don Luis Soler y Casajuana.

Entre las varias disposiciones que dió en Alsasua figura la de colocar en la carretera una bandera verde, (alto) con un bando ordenando á los automovilistas no se salgan del límite de velocidad que marca el reglamento.

Además ha comunicado á los alcaldes de los pueblos comprendidos en la zona de la carretera, que quedan sin efecto las órdenes dadas respecto al tránsito de carros por las carreteras, pues una vez suspendida la carrera los caminos quedan libres.

Como aclaración al artículo que bajo el epígrafe de «Diario militar» insertamos en el número del domingo último, hemos de hacer constar que no atañía en nada á las agencias de quintas establecidas en Navarra.

El asunto se refería á empresas de redención de otras provincias que faltaron á sus compromisos, irrogando perjuicios á multitud de familias; y es justo añadir que entre esas empresas no se halla la de nuestro amigo don Manuel Castañera, la cual tiene redimidos á todos los contratados con ella.

Con motivo de las renombradas fiestas de San Barnabé, en Logroño, la compañía del ferrocarril del Norte, ha establecido billetes reducidos de ida y vuelta á aquella ciudad, valederos desde el 7 al 14 de Junio próximo, pudiendo hacerse el viaje de regreso desde el 8 al 15 del mismo mes.

Nuestro amigo don José Limón y Medrano, primer teniente del Regimiento de la Constitución, ha sido destinado al Regimiento de Sicilia de guarnición en San Sebastián.

La «Gaceta» publica una Real orden del ministerio de Hacienda disponiendo que el día 1.º del próximo mes de Julio comiencen en la Dirección de Aduanas los ejercicios de examen previo para poder tomar parte en las oposiciones de ingreso en el referido Cuerpo.

Segun telegrama recibido por D. Ricardo Samaniego, Corredor de Comercio de esta plaza y agente de la Compañía Trasatlántica, el día 24 llegó á Buenos Aires el vapor correo Reina Maria Cristina procedente de la Península.

Actualmente existen en las cárceles de la provincia 157 presos, distribuidos en la forma siguiente: Estella 79, Pamplona 49, Aoiz 15, Tudela 8 y Tafalla 6.

El «Boletín Oficial» correspondiente al día de ayer, publica una circular que el señor gobernador dirige á todos los alcaldes, jefes, oficiales é individuos de la guardia civil y guardas jurados, encargándoles una gran vigilancia para impedir el ejercicio de la caza durante el periodo de la veda.

La guardia civil de Sansol ha llevado á cabo un cacheo entre la gente joven, recogiendo gran número de armas.

El muy ilustrado y no menos celoso sacerdote don Mariano Pérez, administrador de la Santa Cruzada en esta diócesis, ha experimentado agravación en la enfermedad que desde hace tiempo padece. Ayer á última hora de la tarde le fué administrado el Santo Viático, asistiendo gran número de personas distinguidas.

Muy de veras deseamos el restablecimiento del distinguido enfermo.

Cumpliendo un mandamiento judicial, el inspector de Vigilancia señor Ezcurrea, detuvo ayer á un individuo reclamado como motivo de un brutal atentado.

D. Juan Mocerrea, vecino de Iruñ ha solicitado del señor gobernador autorización para derivar del río Bidasoa en

jurisdicción de Vera y Lesaca 8.700 litros de agua por segundo de tiempo y utilizarlos mediante un salto efectivo de 330 metros de altura de caída en la obtención de fuerza motriz con destino á usos industriales.

Dice la «Revista de Economía» que se ha fijado para el día 30 del corriente la firma de la escritura de constitución cuotero borrador, ya terminado, tienen en su poder los señores Puigerver, don Melquíades Alvarez y don Luis María Lorente, abogados de los azucareros, para emitir informe sobre el mismo.

Ayer á las cinco de la madrugada contraejon matrimonio en la parroquia de San Saturnino, Isidoro Ayerdi con la joven Vitoria Echarren.

Les damos nuestra enhorabuena á los nuevos esposos.

El senador electo por Tarragona D. Agustín Sardá, ha dirigido al Ayuntamiento de esta ciudad una carta, en que hace ofrecimientos análogos á los contenidos en la que dirigió al presidente de la Diputación.

Ayer por la tarde fué conducido al Depósito municipal un vecino de la calle de Navarra, que acarió á su esposa con un palo.

La Federación agrícola catalana balear celebrará el sexto Congreso en Manresa los días 7, 8 y 9 de Junio próximo.

Los temas que se discutirán serán los siguientes:

Conciertos económicos y reforma de la contribución de inmuebles, cultivos y ganados.—Medios de aumentar el rendimiento de los cereales, tanto en secano como en regadío.—Cultivo de las llamadas tardanas.—Vinificación.—Agrupación de la clase agrícola.—Enseñanza agrícola.

Hasta el día 6 de Junio se admitirán toda clase de observaciones y proposiciones escritas y firmadas sobre materias referentes á los temas.

Los que deseen tomar parte en las discusiones deberán avisar, por escrito antes del día 6 de Junio, manifestando el tema en que desean intervenir.

Para un asunto que le interesa, se servirá presentarse en el Negociado de Estadística del Ayuntamiento de esta ciudad Daniel Gomez Fernandez.

Anteanoche en la calle de Tejería el guardia municipal Francisco Vergara, al intentar detener una caballería, que iba corriendo, fué atropellado por ella, siendo derribado, pero sin sufrir lesión considerable.

Ayer mañana falleció repentinamente en la calle de San Anton, número 49, la vecina Nicanora Escnoz, dueña de una vaquería existente en la citada casa.

Parece ser que la citada señora marchó, según costumbre, á la plaza del Mercado y á su regreso sintióse repentinamente indispueta; tomó una taza de caldo, que no pudo acabar, pues se le cayó la taza de la mano.

Trasportada inmediatamente á una cama, dejó de existir á los pocos momentos. Damos el pésame á su atribulada familia rogando á Dios acoja á la finada en su santo seno.

Accediendo gustosos á los deseos de nuestro estimado amigo don Manuel Fernandez, hacemos constar que los toros lidiados el día de la Ascensión no eran de la acreditada ganadería de Zalduendo como dice un despacho publicado en el Herald de Madrid, sino de la ganadería de Quintana de Pancorbo.

Queda complacido nuestro buen amigo.

Ayer fueron muchas las personas que se acercaron á nuestra redacción con objeto de saber con certeza la suspensión de la carrera París-Madrid.

Todos elogaban la acertada disposición del Gobierno francés por prohibir la continuación de tan bárbaro espectáculo.

Ayer salió para París la señora doña Carmen Lazcano, esposa de don Manuel Rubiella, sucesor de Campiña.

Se encuentra enfermo en Alsasua, aunque afortunadamente no de gravedad, nuestro querido amigo y activo correspondal don Antonio Salinas.

Vivamente deseamos el pronto y total restablecimiento del enfermo.

Se suplica á la persona que haya encontrado una cruz de coral rosa, la entregue en el Paseo de Valencia núm. 35 piso 3.º derecha y se le gratificará.

En el Instituto provincial se encuentran á disposición de los interesados los títulos de Bachiller expedidos á favor de don Constantino Maroilla, don Fortunato Perez, don Miguel Berzaluce y don Pedro Izquierdo.

En nuestro número de anteayer dijimos que habia tomado posesión de la auxiliaría de Villafranca don Victorio Hernandez.

Pues bien, el maestro que tomó posesión de la auxiliaría se llama don Victorio Salinas.

La guardia civil d Murieta da cuenta al señor gobernador de que en dicho pueblo ha fallecido víctima de un accidente del trabajo un obrero llamado Leandro Valencia Yoldi, natural de Ayegui y de 18 años de edad.

Dicho obrero fué atrollado por una piedra de la obra en que trabajaba, falleciendo de resultados de varias heridas á los pocos momentos de ocurrir el accidente.

Nuestra información

Conferencias telefónicas DE LA REGION

Alava

Vitoria 25 (8 noche).

El asunto del día

Como puede usted figurarse, el asunto del

dis, el tema único de todas las conferencias, es aquí la suspensión de la carrera internacional de automóviles y sus consecuencias.

La primera noticia

Sobre las ocho de esta mañana he oído que la carrera París Madrid habia sido suspendida.

Para adquirir noticias oficiales, he ido inmediatamente al Gobierno civil de la provincia, y, con efecto, se habia recibido un

Telegrama del ministro de la Gobernación, que confirmaba el rumor indicado.

Después de lo dicho se ha recibido en el gobierno civil un telegrama del ministro de la Gobernación, quien dice que, habiendo prohibido el Gobierno francés la carrera de automóviles, el español la prohíbe también en su territorio.

Y en consecuencia encarga que se vigile para evitar que realice su propósito algún carrerista que, llegando a la frontera, pueda intentar llevar a cabo su ensayo de velocidad en España.

El comité alavez de la carrera no ha recibido aún noticia oficial de la suspensión de la misma.

Toros
Con nuevos informes confirmo la noticia que comuniqué de que no tendremos corridas de toros en el mes corriente; pero se está preparando una para el día del Corpus.

Vizcaya
Bilbao 24 (10:15 noche).

Contra el señor Urquijo
Los socialistas de esta capital trabajan y descansan para acopiar datos en contra de la acta del señor Urquijo con objeto de enjuiciar a la minoría republicana del Congreso que los estudiará con objeto de hacer de la contra posible al diputado ostólico.

Un robo
En Lejona ha sido robada la casa del síndico de aquel Ayuntamiento, don Pantaleón Esté, llevándose los robos gran cantidad de artículos comestibles y 200 pesetas en efectivo.

Una moción
Los concejales socialistas presentarán, en primera sesión que celebre el Ayuntamiento, una moción pidiendo la enagenación de cuatro ermitas propiedad de la Corporación municipal.

Ciclistas contrariados
Mañana llegarán a esta capital gran número de ciclistas santanderinos que se dirigen a Vitoria con objeto de ver la llegada de los automovilistas franceses.

Riñas
En la Ouesta de Miraflores riñeron esta mañana dos carreteros.

Una petición
El señor alcalde de esa capital don Joaquín Vinas y Larrodo ha dirigido al Sr. B. L. M. pidiendo un objeto para las próximas fiestas de San Fermín.

La carrera París-Madrid
Conferencia del día de hoy la suspensión de la carrera París-Madrid.

Bolsa
Cambio
Guipúzcoa

PARIS-MADRID
Efecto de la carrera.-Efecto de los automovilistas. Orde...

Un Mensaje
Veinte pueblos catalanes han elevado un Mensaje al Gobierno pidiendo se aumente la consignación con destino a la canalización del Ebro.

Un aniversario
Con motivo de celebrarse hoy el cuarto aniversario de la muerte de don Emilio Castellar, algunos periódicos dedican artículos en honor del famoso orador.

Un aniversario
Gran número de admiradores suyos han estado en el cementerio colocando coronas en la tumba.

El tema de todas las conversaciones en los círculos, cafés y en el seno de las familias. La noticia de la suspensión de la carrera se supo a las nueve de la mañana por un telegrama dirigido por el señor Maura al gobernador civil interino señor Jimenez quien inmediatamente puso en conocimiento del gobernador militar a fin de que no saliera la fuerza a cubrir la carrera.

Atención se dió inmediato aviso de la suspensión a la Cruz Roja y presidente de la comisión provincial de automóviles para que no salieran a los puestos designados en la carretera por donde debían pasar los corredores.

Al recibirse la noticia, se encontraba el presidente de la comisión provincial Automóvil girando una visita de inspección en la carretera. Muchos excursionistas que habían salido por la mañana, dirigieron por la tarde telegramas pidiendo la confirmación de la noticia.

Una reunión.-El día.-La pesca
Mañana a las doce se reunirá en la Casa Consistorial la comisión de las obras del Palacio de Justicia con objeto de examinar los planos. Estos estarán expuestos al público en la Escuela de Bellas Artes por espacio de diez días.

Primer conferencia
Madrid 25 (6 tarde).

Por el señor Mella
El Correo Español publica hoy un artículo siguiendo la labor del señor Mella en sus viajes por la región catalana predicando las doctrinas carlistas.

Consejo
Ahora están celebrando Consejo en el Palacio de la presidencia los ministros de la Corona.

Senado
La sesión celebrada hoy en el Senado ha carecido en absoluto de importancia.

Congreso
La sesión del Congreso revisó los mismos caracteres que la del Senado.

La carrera París-Madrid
Como ya sabrá V., ha sido suspendida la carrera París-Madrid.

Ministros en Palacio
Esta mañana han estado en Palacio algunos ministros conferenciando con el Rey, suponiéndose que de asuntos relacionados con la carrera París-Madrid.

Las víctimas
Los últimos despachos recibidos de París dan cuenta de que en la carrera de París a Burdeos han muerto once spormans, resultando heridos más ó menos graves otros siete.

Un aniversario
Con motivo de celebrarse hoy el cuarto aniversario de la muerte de don Emilio Castellar, algunos periódicos dedican artículos en honor del famoso orador.

Un aniversario
Gran número de admiradores suyos han estado en el cementerio colocando coronas en la tumba.

El acta del señor Ruiz Jimenez
La comisión de actas del Congreso ha aprobado las actas de los diputados republicanos por Madrid.

El accidente de Langreo
El Gobierno ignora la noticia que se ha publicado en varios periódicos respecto al accidente ferroviario ocurrido en Sama de Langreo.

El general Bargés
Hoy ha hecho entrega del mando al general Castellví, el capitán general de Cataluña Sr. Bargés, el cual marchará a visitar el monasterio de Boleve.

Aplausos a C mbes
Dicen de París que casi todos los periódicos de Francia aplauden a Mr. Combes por haber suspendido las carreras de automóviles.

Mas sobre las carreras
El Real automóvil club España ha recibido noticia de la suspensión de las carreras, habiendo dado las oportunas órdenes para suspender los preparativos que se habían adoptado.

Table with financial data: Bolsa de Madrid, Cotización oficial comparada. Columns: Día 23, Día 25. Rows: Fe de perpetua, Id. fin de mes, Id. fin próximo, etc.

En el Corro
Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior a 76,45, el id. Fin próximo a 76,62, los francos a 36,25, las libras a 84,28 y el amortizable a 96,05.

Segunda conferencia
Madrid 25 (11 noche).

Final del Senado
A las seis de la tarde se reanuda la sesión, encontrándose la Cámara bastante desanimada.

Final del Congreso
Reanuda la sesión se leyeron varios dictámenes de las comisiones de Actas e incompatibilidades.

Consejo de ministros.-Asuntos tratados.
En el Consejo celebrado esta tarde en la Presidencia han sido leídos los proyectos de ley de reforma del Consejo de Estado, proyecto de ley relativo a niños vagabundos, otro sobre huelgas, otro sobre obras hidráulicas, disposiciones de Guerra relacionadas con el reclutamiento y reemplazo de los mozos, y varios expedientes concediendo la exención de subastas.

Consejo de ministros.-Asuntos tratados.
En el Consejo celebrado esta tarde en la Presidencia han sido leídos los proyectos de ley de reforma del Consejo de Estado, proyecto de ley relativo a niños vagabundos, otro sobre huelgas, otro sobre obras hidráulicas, disposiciones de Guerra relacionadas con el reclutamiento y reemplazo de los mozos, y varios expedientes concediendo la exención de subastas.

Consejo de ministros.-Asuntos tratados.
En el Consejo celebrado esta tarde en la Presidencia han sido leídos los proyectos de ley de reforma del Consejo de Estado, proyecto de ley relativo a niños vagabundos, otro sobre huelgas, otro sobre obras hidráulicas, disposiciones de Guerra relacionadas con el reclutamiento y reemplazo de los mozos, y varios expedientes concediendo la exención de subastas.

Consejo de ministros.-Asuntos tratados.
En el Consejo celebrado esta tarde en la Presidencia han sido leídos los proyectos de ley de reforma del Consejo de Estado, proyecto de ley relativo a niños vagabundos, otro sobre huelgas, otro sobre obras hidráulicas, disposiciones de Guerra relacionadas con el reclutamiento y reemplazo de los mozos, y varios expedientes concediendo la exención de subastas.

Consejo de ministros.-Asuntos tratados.
En el Consejo celebrado esta tarde en la Presidencia han sido leídos los proyectos de ley de reforma del Consejo de Estado, proyecto de ley relativo a niños vagabundos, otro sobre huelgas, otro sobre obras hidráulicas, disposiciones de Guerra relacionadas con el reclutamiento y reemplazo de los mozos, y varios expedientes concediendo la exención de subastas.

Consejo de ministros.-Asuntos tratados.
En el Consejo celebrado esta tarde en la Presidencia han sido leídos los proyectos de ley de reforma del Consejo de Estado, proyecto de ley relativo a niños vagabundos, otro sobre huelgas, otro sobre obras hidráulicas, disposiciones de Guerra relacionadas con el reclutamiento y reemplazo de los mozos, y varios expedientes concediendo la exención de subastas.

Consejo de ministros.-Asuntos tratados.
En el Consejo celebrado esta tarde en la Presidencia han sido leídos los proyectos de ley de reforma del Consejo de Estado, proyecto de ley relativo a niños vagabundos, otro sobre huelgas, otro sobre obras hidráulicas, disposiciones de Guerra relacionadas con el reclutamiento y reemplazo de los mozos, y varios expedientes concediendo la exención de subastas.

Consejo de ministros.-Asuntos tratados.
En el Consejo celebrado esta tarde en la Presidencia han sido leídos los proyectos de ley de reforma del Consejo de Estado, proyecto de ley relativo a niños vagabundos, otro sobre huelgas, otro sobre obras hidráulicas, disposiciones de Guerra relacionadas con el reclutamiento y reemplazo de los mozos, y varios expedientes concediendo la exención de subastas.

Consejo de ministros.-Asuntos tratados.
En el Consejo celebrado esta tarde en la Presidencia han sido leídos los proyectos de ley de reforma del Consejo de Estado, proyecto de ley relativo a niños vagabundos, otro sobre huelgas, otro sobre obras hidráulicas, disposiciones de Guerra relacionadas con el reclutamiento y reemplazo de los mozos, y varios expedientes concediendo la exención de subastas.

Consejo de ministros.-Asuntos tratados.
En el Consejo celebrado esta tarde en la Presidencia han sido leídos los proyectos de ley de reforma del Consejo de Estado, proyecto de ley relativo a niños vagabundos, otro sobre huelgas, otro sobre obras hidráulicas, disposiciones de Guerra relacionadas con el reclutamiento y reemplazo de los mozos, y varios expedientes concediendo la exención de subastas.

Consejo de ministros.-Asuntos tratados.
En el Consejo celebrado esta tarde en la Presidencia han sido leídos los proyectos de ley de reforma del Consejo de Estado, proyecto de ley relativo a niños vagabundos, otro sobre huelgas, otro sobre obras hidráulicas, disposiciones de Guerra relacionadas con el reclutamiento y reemplazo de los mozos, y varios expedientes concediendo la exención de subastas.

Consejo de ministros.-Asuntos tratados.
En el Consejo celebrado esta tarde en la Presidencia han sido leídos los proyectos de ley de reforma del Consejo de Estado, proyecto de ley relativo a niños vagabundos, otro sobre huelgas, otro sobre obras hidráulicas, disposiciones de Guerra relacionadas con el reclutamiento y reemplazo de los mozos, y varios expedientes concediendo la exención de subastas.

Consejo de ministros.-Asuntos tratados.
En el Consejo celebrado esta tarde en la Presidencia han sido leídos los proyectos de ley de reforma del Consejo de Estado, proyecto de ley relativo a niños vagabundos, otro sobre huelgas, otro sobre obras hidráulicas, disposiciones de Guerra relacionadas con el reclutamiento y reemplazo de los mozos, y varios expedientes concediendo la exención de subastas.

Consejo de ministros.-Asuntos tratados.
En el Consejo celebrado esta tarde en la Presidencia han sido leídos los proyectos de ley de reforma del Consejo de Estado, proyecto de ley relativo a niños vagabundos, otro sobre huelgas, otro sobre obras hidráulicas, disposiciones de Guerra relacionadas con el reclutamiento y reemplazo de los mozos, y varios expedientes concediendo la exención de subastas.

Consejo de ministros.-Asuntos tratados.
En el Consejo celebrado esta tarde en la Presidencia han sido leídos los proyectos de ley de reforma del Consejo de Estado, proyecto de ley relativo a niños vagabundos, otro sobre huelgas, otro sobre obras hidráulicas, disposiciones de Guerra relacionadas con el reclutamiento y reemplazo de los mozos, y varios expedientes concediendo la exención de subastas.

otros han despertado interés en los círculos políticos. Como de nuevo vuelven a surgir rumores de crisis, se cree que las entrevistas que hego mención obedecen a futuros acontecimientos.

Se nota estos días alguna excitación entre conservadores y mauristas y se sospecha que habrá algunas deserciones.

Por lo pronto el conde de la Viñaza, senador por la provincia de Huesca, ha dirigido una carta al señor Silveira anunciándole su separación del partido conservador e ingreso en el fusionismo.

El Rey ha concedido al príncipe Enrique la Gran Cruz del Mérito Naval con distintivo blanco y a sus ayudantes la cruz de 2ª clase del Mérito Naval.

El banquete oficial celebrado en el régio Alcazar en honor del agosto huésped, ha sido brillante.

Asistieron todos los individuos de la familia real, alto personal palatino, Gobierno, Cuartel Militar, autoridades, Cuerpo consular etc. etc.

La música de Alabarderos amenizó la comida.

La carrera París-Madrid.-Manifestación de duelo.
No se habla más que del fia que ha tenido la carrera París-Madrid.

El duque de Santo Mauro ha visitado hoy al embajador francés para darle el pésame por las desgracias ocurridas entre París y Versailles.

Los gastos que ha ocasionado la carrera París-Madrid son tremendos.

Ha empezado ya el desmantelamiento de las tribunas y desistido en señal de duelo de celebrar fiestas en honor de los turistas.

La sociedad de automóviles ha acordado devolver los premios a los donantes.

El duque de Arión ha estado tambien en la embajada francesa para dar el pésame.

Más carreras
Dicen de Londres que en las carreras de automóviles celebradas en aquella capital el sábado pasado ocurrieron varias catástrofes resultando 4 muertos y 7 heridos.

Una explosión
En la Plaza mayor de Valdepeñas hizo explosión una bomba de dinamita.

Una huelga
En Barcelona continúa la huelga de obreros cánteros.

Automóvil destrozado
Comunican de Lisboa que un automóvil que marchaba a gran velocidad chocó contra un árbol quedando completamente destrozado.

En las Salesas
Hoy ha dado comienzo en las Salesas la vista del proceso por la estafa que hubo en Correos no ha mucho tiempo.

Enjambre de abejas
Esta noche se ha visto en la calle de Alcalá un enjambre de abejas.

Concurso hípico
Hoy se ha celebrado en la plaza de toros el concurso hípico anunciado.

Estafadores?
Esta noche han ingresado en la cárcel dos jóvenes; uno hijo de un general y el otro sobrino de un alto funcionario.

De automovilismo
De Burdeos se han recibido las siguientes noticias respecto a la carrera París-Madrid: Un nuevo automóvil ha volcado hoy.

De automovilismo
De Burdeos se han recibido las siguientes noticias respecto a la carrera París-Madrid: Un nuevo automóvil ha volcado hoy.

De automovilismo
De Burdeos se han recibido las siguientes noticias respecto a la carrera París-Madrid: Un nuevo automóvil ha volcado hoy.

De automovilismo
De Burdeos se han recibido las siguientes noticias respecto a la carrera París-Madrid: Un nuevo automóvil ha volcado hoy.

De automovilismo
De Burdeos se han recibido las siguientes noticias respecto a la carrera París-Madrid: Un nuevo automóvil ha volcado hoy.

De automovilismo
De Burdeos se han recibido las siguientes noticias respecto a la carrera París-Madrid: Un nuevo automóvil ha volcado hoy.

De automovilismo
De Burdeos se han recibido las siguientes noticias respecto a la carrera París-Madrid: Un nuevo automóvil ha volcado hoy.

De automovilismo
De Burdeos se han recibido las siguientes noticias respecto a la carrera París-Madrid: Un nuevo automóvil ha volcado hoy.

De automovilismo
De Burdeos se han recibido las siguientes noticias respecto a la carrera París-Madrid: Un nuevo automóvil ha volcado hoy.

Después se vió la de Sanlúcar-Sevilla—que fué combatida en tonos violentos por el señor Bustamante, el cual fué llamado al orden, y la defendió con gran mesura el marqués de Esquivel.

Y por último se discutió la de Sorbas-Almería—que fué debatida por el general Segura y don Antonio Soler.

Los impugnadores declararon nula el acta. Asistieron a la vista el señor Canlejas y sus amigos.

De Marruecos
Madrid 25 (12:15 noche).
Comunican de Melilla que tras reñidísimo combate con los insurrectos, las tropas del sultan lograron tomar la ciudad de Taza, incendiando los alrededores, y dando muerte a muchísimos prisioneros.

Matrimonio regio
Comunican desde Viena que han contraído matrimonio la archiduquesa Ana y el príncipe Elias de Borbón.

Coche de Lerin
A MENDIGORRIA Y VICEVERSA
Con el fin de poder efectuar el viaje de ida y vuelta en el día 4 de Pamplona, a partir del 1.º de Junio próximo, se establecerá un servicio de coches de Lerin a Mendigorria y viceversa, dos días por semana, ó sea los lunes y sábados en combinación con el coche-correo de Pamplona a Mendigorria; de suerte que saliendo de Lerin a las tres de la mañana llegará a las nueve de la misma a Pamplona y regresará de este punto a las tres de la tarde para llegar a las ocho a Lerin: Precio del asiento cinco pesetas. 4-1

Pianos Erard
Pianos PLEYEL
Pianos GAYE
Pianos HENRI-HERZ
Pianos CHASSAIGNÉ FRÈRES
Pianos ÉBASTÉ BERNARREGGI
Pianos ORLIZ V. OUSBO
Armonios RODOLPE, ORISTOPPE y ALEXANDRE.

Perro mastin
Hay uno de venta muy bueno en Barañain propio para el cuidado de casa. Derán razón en el mismo pueblo. 8-1 p

Ajos secos
Se venden ajos secos en horcas de este año; Navarrese, 5 tienda. 6-1

Pianos de alquiler
Desde ocho pesetas mensuales en el almacén de E. Luna, Constitución, 33, Pamplona. 3-1

Nodriza
Hace falta una para criar en casa de los padres de la criatura. Enfermería Calderera 26, tienda. 4-1

Salinas de Oro
El Ayuntamiento de este pueblo venderá en pública subasta 447 árboles de encino de su monte comunal, divididos en dos lotes de 218 el primero y 234 el segundo y sobre el tipo y condiciones que se leerán al comenzar el acto. La subasta se verificará el día 31 del actual a las once horas en la Casa Consistorial Salinas de Oro 23 de Mayo de 1903.—El alcalde, Juan Azcona. 4-1

Junta de Abastos
DE FALCES
Esta Junta tiene acordado celebrar el día 2 de Junio próximo a las once y media de su mañana, la subasta de las pieles de toda clase de reses que como propias de la misma, se sacrifican durante un año en el matadero público de esta villa, cuyo acto se verificará con sujeción a los respectivos precios y condiciones que se hallan de manifiesto en la secretaría del Ayuntamiento. Fálces 23 de Mayo de 1903. El Presidente, Santos Torres. 6-1

Mutilva-baja
A las diez horas del día 31 del actual, con la autorización debida y condiciones que obran en la Alcaldía se venderá en pública subasta con obligación de edificar, una parcela de terreno común excedente de la vía pública que mide doscientos veinticinco metros cuadrados de superficie. Mutilva-baja 19 de Mayo de 1903.—El alcalde, Santiago Larrea. 8-1

Perdida de billete
En la estación del ferrocarril se perdió un billete de 50 pesetas y un décimo de la lotería, la mañana del 22 del actual pertenecientes a un soldado que marchaba con licencia. El que los encuentre puede entregarlos en la calle San Nicolás núm. 63.º y se le gratificará. 3-2

Fonda en Alsasua
La acreditada fonda de Francisco Alcalde de Huarte-arraqui, se ha trasladado a Alsasua fonda de Andrés Mendía, inmediata a la estación del ferrocarril donde se servirá con esmero y economía. 8-1

Escobas
Se venden escobas duras de brezo a precios económicos en casa de don Prudencio Azagra, comerciante en granos en la villa de Villava. 8-1 p

Establecimientos
Provinciales de Beneficencia de Navarra
En la administración de los mismos, sita en el Hospital, se admitirán proposiciones hasta el día 27 del actual y hora de las once de la mañana, para el suministro de vaca y carnero bajo el pliego de condiciones que se halla de manifiesto en dicha administración. Pamplona 14 de Mayo de 1903.—Por acuerdo de la comisión, el administrador, Vicente Mor-ton. 12-10

¡Es el primero y el más acreditado!

Desconfíese de los imitadores, que no solo intentan imitar el producto, sino que copian nuestro nombre de CALICIDA y hasta la forma de nuestros anuncios para sorprender al público. Ninguno es de tan seguro resultado como el CALICIDA.

Exíjase el nombre de ESCRIVA. Véndese en todas las farmacias, droguerías.

CALICIDA ESCRIVA

¡22 años de éxito creciente!

en curación los CALLOS Y DUREZAS. Es inodoro, no mancha. De aplicación sencillísima. Causa el dolor. Siguiendo las instrucciones se obtiene una curación radical.

6 REALES FRASCO

Depósito general: Vda. de J. Escrivá, farmacia de la Estrella, Fernando VI.

Fábrica de anisados de Pablo Esparza VILLAVA (Navarra)

Se remiten muestras y precios a quien los pida

CÁPSULAS MATHEY-CAYLUS
de Copaiba, Cubeba y Sándalo

CLIN Y COMAR - PARIS
EN TODAS LAS FARMACIAS

MALES SECRETOS
Enfermedades de la Vejiga.

Ninguna ANEMIA resiste a la

HEMOGLOBINA
de V. DESCHIENS

VINO * ELIXIR * JARABE * GRAGEAS y HEMOGLOBINA GRANULADA

SIMIENTE DE LINO TARIN

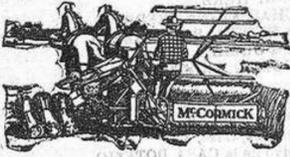
Preparado especial para combatir con éxito los Estreñimientos, Colicos, Heces y las Enfermedades del Hígado y de la Vejiga (Elixir "marca de la Mujer de 8 Jernias").

La Caja: Una cucharada por la mañana y otra por la noche en la tibia: la cucharita parte de un vaso de agua ó de leche.

TARIN, Farmacéutico de 1ª Clase, ex-Internista de los Hospitales de PARIS. - 9, pises des Fêtes-Ferres, 2, y todas las farmacias del mercado exterior.

HUICI, MÚGICA Y COMPAÑIA INGENIEROS, PAMPLONA.

Representantes exclusivos en Navarra, Aragón y Rioja.



Segadoras agavilladoras
Segadoras atadoras
Guadañadoras
Mc. Cormick, Chicago (E. U.)

La fábrica más importante del mundo

Representantes de las trilladoras mecánicas, locomóviles, máquinas de vapor, calderas, bombas y locomotoras de carretera de la casa Ruston, Proctor & Co de Lincoln y de la casa Richard Garret & Sons de Suffolk.

La casa dispone de montadores especialistas que en cualquier época del año y sobre todo en las de la siega y trilla, acudirán inmediatamente donde lo soliciten los clientes, tanto para el montaje como para enseñar el manejo de las máquinas. En los almacenes, Chinchilla núm. 2, existen siempre toda clase de piezas de recambio.

Chocolates y cafés
—DE LA—

COMPANIA COLONIAL
TAPIOCAS Y THES

38 RECOMPENSAS INDUSTRIALES

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20. MADRID

ALBERTO AHLES Y C. EN BARCELONA Y MADRID



Unicos agentes exclusivos en España para la venta de las Segadoras Agavilladoras Deering Ideal Segadoras Atadoras «Deering Ideal» Sembradoras «San Bernardo» Trilladoras «Ruston Proctor» etc. C.ª

Pídanse Catálogos y precios

Desconfiar de las mistificaciones que tratan de verificar otros agentes, para introducir máquinas de otras marcas, propalando que son las mismas que las nuestras.

Referencias sobre los resultados prácticos obtenidos en Navarra a la disposición de los clientes.

Esta casa tendrá durante la próxima siega y trilla constantemente un montador en Navarra, para asistir a sus clientes.

BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL

Día 26 MARTES.—San Felipe de Neri. Nació este santo en Florencia el año 1515, de padres tan recomendables por su piedad como por su nobleza. Hizo sus estudios en Roma, saliendo tan aventajado en ellos, que fué reputado como uno de los más sabios de su tiempo. A instancias de su confesor se ordenó de sacerdote y entró después en la Congregación de los Clérigos de San Jerónimo. Estableció conferencias públicas é instrucciones especiales, concurrendo la mayor parte de la nobleza y pueblo, especialmente a la oración por la tarde, dando así principio a la Sagrada Congregación del Oratorio, que tantos bienes ha producido a la Iglesia de Dios. Presentó sus Constituciones al Papa Gregorio XII, y aprobadas, se extendió la nueva Orden por toda Europa. Murió el año 1595, á los ochenta de edad.

También se conmemora hoy San Zacarías mártir.

Se sordo para cir las sgestiones del amor propio.

CULTOS

Oficio de San Felipe con rito doble y color blanco.
En la Catedral.—A las nueve Horas menores y misa.
A las tres y media, vísperas, completas, rogarío, maitines y laudes.
El Rosario de los Esclavos á las ocho.
En San Saturnino.—Cuarenta Horas, desde las seis, hasta las ocho.
En San Agustín.—A las nueve de la mañana novena á Santa Rita de Casia.
En las Salesas.—Ejercicios espirituales de la

Guardia de Honor, dirigidos por el R. P. Arregui, de la Compañía de Jesús.

Flores de Mayo

En San Agustín.—A las cinco y cuarto de la mañana.
En San Nicolás.—A las siete y media de la tarde.
En San Fermín de Aldapa.—A las seis de la mañana y á la siete de la tarde.
En Cajuchinos.—A las seis de la tarde.
En las Josefinas.—A las seis de la tarde.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino.—Tecerderías 9 y 11, 3.º
San Lorenzo.—Casa parroquial.
San Nicolás.—San Anton 21, 3.º
San Juan Bautista.—Mercaderes 11, 3.º
San Agustín.—Bajada de San Agustín 9, 3.º

ESTAFETA LOCAL

REGISTRO CIVIL
En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:
Nacimientos.—Yarones 0; hembras 0.
Defunciones.—María de los Dolores Roch, de 8 meses de Pamplona, Mayor 64, 3.º.—Tomás Diaz, de 8 meses, de Pamplona, Redín 4, pral, Felix Onate, de un año, de Pamplona, Inclusa.—Manuela Quintana, de cuatro meses, de idem, idem.
—Isidoro Ayerdi, de Estella, con Victoria Echarren, de Tudela; Carlos Diego, de Luenga, con Natividad Perez, de Vitoria; Joaquin Senosian, de Pamplona, con Joaquina Garayos, de Monreal.

VIAJEROS

Han llegado á las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes:
Don Francisco Lasarta, don José Gonzalez, don

Píldoras y pastillas

contra toda AZOADA y enfermedad de los TOS del pecho
Treinta años de éxito justificados con infinitas certificaciones de médicos y particulares, acreditan la bondad de las Píldoras y pastillas azoadas. Tan benéfica es su acción desde la primera toma, que á no resultar así, su autor el doctor Morales, Carretas 39, Madrid, reintegrará su importe.
Se remiten por correo á todas partes y en las farmacias á 2, 4 y 8 reales caja.
En Pamplona, farmacia de J. Valencic.

Higiene y belleza del cutis

jabon

HIEL DE VACA
MARCA

LA GIRALDA

HERMOSEA, SUAVIZA Y BLANQUEA

LAPIEL.—VERDADERA ESPECIALIDAD

PARA LAS SEÑORAS

De venta establecimientos de los señores Esteban Rouzaut. Hijos de Gervasio Udobro y Viuda de Vidaurreta.

NO HAC DIETA
Gracias á las
PÍLDORAS
Purgantes y Depurativas
del Doctor
DEHAUT
de PARIS
que purifican la sangre y entretienen la libertad del Intestino. — La Píldora Dehaut se toma AL COMER al principio ó en medio de la comida.
Gracias á la Alimentación, que suprime toda fatiga y toda repugnancia, puede reiterarse el tratamiento cada día, durante semanas y hasta durante meses enteros, si el necesario fuere.

COTIZACION DE AYER

Valores de Navarra	Ant.	Ult.
Deuda provincial al 4 por 100		103'60
Deuda municipal al 4 por 100		
Crédito Navarro.		
La Papelera Española.		
Fábrica del Biscaia (Vera)		
Id. id. obligaciones al 5 por 100.		
La Vinícola (Campanas)		
Tejería Mecánica Pamplonesa		
Banqueiro de Bataín		
Aguas de Arista		
Irún		
Azuarcera (Marullá)		
Azuarcera (Tudela)		
La Agrícola, acciones de 500 pesetas		
4.º á 8.º Series con 60 por 100 de desemb.		
Electra Pamplonesa		
La Vasco Navarra		
Id. completamente liberada		138
Electra Bidasoa		
La Actividad		
Electra-Irati		170
«La Vasconia»		106
Aguas minerales de Burlada.		100
Electra del Kales.		
(Del Boletín de los correos de Comercio de Pamplona.)		

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteyer 24'5
Id. mínima de ayer 9'5
Altura barométrica á las 9 de ayer milímetros. 722'9
Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros 64

LA CATALANA
Sociedad de seguros contra incendios á prima fija
37 AÑOS DE EXISTENCIA
—GARANTIAS—
Capital social: Ptas. 5.000.000
Reservas y primas 13.294.501,73 18.294.501,73

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1901: Pesetas 1.353.132.423 53
Fondos colocados en inmuebles situados en Barcelona y en valores de mayor garantía
Siniestros satisfechos **6.233** que importan pesetas **7.632.260 93**

¿Queréis hacer un seguro bien garantido?
Asegurados de la Compañía genuinamente española, y cuyos antecedentes conozcáis personalmente LA CATALANA que asegura á primas más económicas, que ninguna otra Compañía.
El comisionado principal, SEBASTIAN GASTEARENA.—Oficinas: Plaza del Castillo 38, PAMPLONA.

Descubrimiento importantísimo

Por fin llegó á España la especialidad única en su género, del eminente doctor M. A. CHARLES LAMBERT, de París. Dicha celebridad, analizando una infinidad de hierbas medicinales en la India, y después de un profundo estudio sobre las enfermedades venéreas y sífilíticas, ha encontrado el medio de curarlas radicalmente, no solo sin hacer uso del MERCURIO sino que combate las lesiones puramente vegetales, pues en su composición solo entra hierbas medicinales de la India. Estas fórmulas las presenta en las formas siguientes:
Las Píldoras Charles Lambert, que curan las purgaciones, estreñimientos de la tripa, flujo blar co de la mujer y gota seca.
La inyección Charles Lambert, que debe de usarse al mismo tiempo que las píldoras, para que la curación sea más radical y pronta.
El Elixir Charles Lambert es un gran medicamento, eficazísimo para la completa destrucción de todo bacilo síptico. Con su uso se purifica la sangre impura, destruyéndola en su estado normal, libra de todo virus, dando salud é inmunidad para evitar la reproducción de tan terrible enfermedad.
Este Elixir debe tomarse como complemento del tratamiento, una vez que se haya hecho la purgación, heyan desaparecido.
Precio de las Píldoras, ptas. 4'50. La Inyección, 8'80 y el Elixir 3'80. De venta en todas las buenas farmacias, en Pamplona en la farmacia del Sr. don Valentín Marquina, calle Nueva número 1.
Se ruega para cualquier día que se presente consúltese por escrito al inventor.
Calle Aragón 402, Barcelona.

Est. 1752.

Quando Vd. necesite tomar una Píldora, tome las

PÍLDORAS BRANDRETH

Puramente Vegetales. Siempre eficaces.
Curan Estreñimientos crónicos.

Las Píldoras Brandreth purifican la sangre, corroboran la digestión y limpian el estómago é intestinos. Estimulan el hígado y renuevan la bilis viscida y las secreciones corrompidas. Son un remedio tónico que regula, depura y fortalece todo el organismo.

Estreñimientos, Vértigos, Somnolencias, Lenguas sucias, Aliento fétido, Dolores de Cabeza, Dolores de Estómago, Indigestion, Dispepsia, Enfermedades del Hígado, Jaquecas, Ictericas, ó cualesquiera otras indisposiciones provenientes de condición impura de la sangre. 40 PÍLDORAS EN CADA CAJA.

Unicos agentes en España J. URIACH & Ca., BARCELONA.

Explotaciones, Material y Publicaciones Avícolas

DE SALVADOR CASTELLO
Oficina Central: Diputación, 373, Barcelona
Enseñanza avícola oficial.—Grandes criaderos especiales de aves reproductoras
Fábrica de incubadoras y material completo para la cria artificial de aves.
Enviase gratis de folletos y catálogos ilustrados.

Pasatiempos

ONARADA
«Remitida por uno que está loco por N.»

¿Qué debo tomar doctor?
Este catarro me apena.
Y á mi todo, contestó el doctor:—Tome primera hasta mediodía; dos hasta tanto que oscurezca; y antes de meterse en cama un poquito de tercera

Soluciones á los «Pasatiempos del día 24: á la charada BA-DA-NA.
Al logotipo numerico: SALVADORA.
Han remitido soluciones exactas: A los dos pasatiempos «El raro», Calaverón y «Un tafallés».

Euzón.
«El, fá, fá».—Su tarjeta huele á rancia. Si quiere V. que lea sus innumerables papuluchos asigneme un sueldo para gasas. Por hoy van todos al cesto. ¡Qué diluvio! Parecen hojas de Almarague.
«Un anarquista».—Hombre, hombre ha perdido V. los galones de charadista. ¿A quien se le ocurre mandar una copia tan grosera de la charada del fecundo Echagaray? Así será todo, por lo tanto, si tiene V. alguna admitida desde luego va al cesto para castigo.
«Miguel Unzá».—A su geroglífico, de viejo se le ven las canas.
«Minigote».—¿Qué haces hijo?—Nada, quitar la hoja del calendario para enviarla á EL Eco.

«Jesusa la loca».—La charada admitida. La estrella se ha estrallao.
«Aguinaldo».—La primera charada muy bonita, la segunda también bonita y el geroglífico debe de ser: también bonito, pero amigo, me ha quedado en sei. ¡Se ha guardado V. las soluciones!
«Suserica».—Admitido el acróstico.
«Un sinvergüenza».—Haga V. otras más bonitas.
«Chopico».—Aprovecharé la primera.
«Sancho Panza».—Admitidas las dos y no se V. nadie extendiéndose.
«Niña bonita».—Vaya, porque me gusta ser galante, le admito á V. la charada... aunque con mi mieja de escama.
«El picador».—No están bien hechos.
«Micurren».—Admitido el rombo.
«Fray Cándid», Estella.—Las charadas que admití fueron la A. Ch, y la D. El cuadrado puede enviario otra vez de nuevo y lo más cierto posible. La charada rectificada fíjese que no tiene más que tres sílabas. No se molestó enviando soluciones á los pasatiempos de la sección extraordinaria porque no las publico.
«Un baturo de Estella».—No admito otras marcos que los alemanes, y esos, siempre que no sean falsos. La charada no puede estar peor, pues aparte de varios defectillos de ortografía, la palabra pasatiempos no tiene mas que cuatro sílabas y V. le cuenta cinco.
«Dos viudas consoldas», «Carrete», «Uno que factura en grande», «Cascarrabias», «Comalido», «Poco juicio», «La Legarra y su hijo», «Un sercico de Halcón», «Las locas del 9», «Galaverón», «Basilis de la bola», «El Lucero», «La quitina de las barbas». —No sirve nada de lo que han tenido Vds. el gusto de mandar.
DON CLAUDIO